

BISHOP'S OFFICE OF TAINAN DIOCESE

15, CHANGRUNG ROAD, SECT.2, EASTERN
DISTRICT, TAINAN. TAIWAN R.O.C.[70143]



天主教台南教區辦事處

[70143]台南市東區長榮路二段 15 號
電話:(06)237-5761 傳真:(06)209-2813

可敬的牧職與鐸職弟兄們、修會會士、在俗獻身者及主內兄弟姐妹平安：

意想不到，就任不久，心理與生理出現了狀況。在祈禱分辨中，聖神親自領我覺察到，並謙卑的承認：健康真的出問題了，而事關教區的未來。於是在五月初，前往大使館向佳安道代辦陳述現況與請益；隨即於5月7日依法典401條1項「懇切請求教區主教，因健康不佳，或其他重大原因而不適宜盡職時，呈請辭職」寫信給聖父教宗如實稟告，且為了教區的好處及發展，提出辭職申請；亦表明完全「服從」教宗慈父的定奪，接受天主上智的安排。教廷於2021年6月19日中午12時（台灣時間晚間6時）宣布：「聖父教宗方濟各接受台南教區（台灣）李若望主教牧職管理請辭；同時任命林吉男（鮑斯高）榮休主教（自現在牧座出缺開始）為台南教區宗座署理。」

可敬的牧職與鐸職弟兄們，以及所有我認識的主內兄弟姐妹們，感謝你們對我的厚愛、關懷、教導、陪伴、鼓勵與期許；你們的主動、積極、支持、付出，讓我深深感動。一切都是為了光榮天主而做，聖神常與我們同在。

感謝各修會、在俗獻身團體的支持與鼓勵。在走訪的過程裡，我們一起發現了許多的問題，特別是福傳、信仰教育、家庭、青年與聖召。既然已浮出檯面，請勇敢與積極集思廣益的去面對。

過去這段期間，許多人若因我的言語及行動而感到不被尊重，懇請你們多多原諒；是因你們的體諒、包容與付出，為我們的合作有了和諧與建設性的成果。

如今我已無「教區主教」牧職權力與職責壓力，會安排進一步的身體檢查、治療與調養；亦會透過祈禱、學習及閱讀，深度的體會保祿宗徒的話：「你們不可與此世同化，反而應以更新的心思變化自己，為使你們能辨別什麼是天主的旨意，什麼是善事，什麼是悅樂天主的事，什麼是成全的事。」（羅12：2），望能努力實踐。

當下，為我最好、最需要及最有效的關懷，就是你們的祈禱及容我有靜心的空間。望天主俯聽你們為我所做的祈禱！感謝大家！

最後，以常年期第11周彌撒的集禱經作為祈禱與結尾：

「仁慈的天主，仰望祢的人必獲得勇力；我們生性軟弱，沒有祢的助祐，便一無所能。求祢俯允我們，廣施恩寵；助祐我們遵守祢的誠命；所有思言行為，都能得到祢的歡心。以上所求是因我們的主耶穌基督之名。阿們！」

願天主降福大家！祈求新冠疫情早日消弭、亡者得救恩、病者得痊癒、家庭得安慰、防疫與民生工作者的保護與平安。也請為林主教、我，及生病、身處壓力中的神長們祈禱。

主祐！

你們在基督內退休的主教弟兄

主曆2021年6月19日晚